

54 7001

Ersatzhaftreifen

Spare friction tyres

Bandages de rechange

Gleis und Räder stets sauber halten

Keep tracks and wheels clean at all times

Les voies et roues doivent être tenues toujours propres



**Ölen:** Geölt werden Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur FLEISCHMANN-Öl 6599 verwenden. Nur kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→) sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölfflasche angebrachte Nadel verwenden.

**Lubrication:** The motor and gear-box should only be oiled at the baring points marked.

Only use FLEISCHMANN oil 6599.

Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

**Graissage:** Il faut huiler le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utilisez que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6599. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.

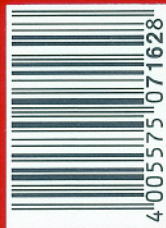
# FLEISCHMANN



# piccolo

# FLEISCHMANN piccolo

FLEISCHMANN 7162



**Gebrauchsanweisung innenseitig  
Operating instruction inside  
Instruction de service ou côté intérieur**

Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet, wegen funktions- und modellbedingten scharfen Kanten und Spitzen. Gebrauchsanweisung aufbewahren!

Not suitable for children under 3 years of age, because of the sharp edges and points essential for operational and modelling conditions. Retain Operating instructions!

Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans, au vu des modes d'utilisation, des formes à arêtes vives des modèles. Gardez l'instruction de service!

Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar wegens scherpe hoeken en kanten eigen aan het model en zijn functie. Gebruiksaanwijzing bewaren!

Ikke egnet til børn under 3 år, p.g.a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser. Gem vejledning!

Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni per le particolari strutture del modello ed il suo funzionamento e per il pericolo di soffocamento. Ritenerne l'istruzione per l'uso!

No conveniente para niños menores de 3 años por razón de los puntos y cantos agudos, esenciales para el funcionamiento y condiciones de modelaje. ¡Conserve instrucciones de servicio!



14 V==



1/435-0127 Made in Germany - Fabrique en Allemagne

# FLEISCHMANN piccolo

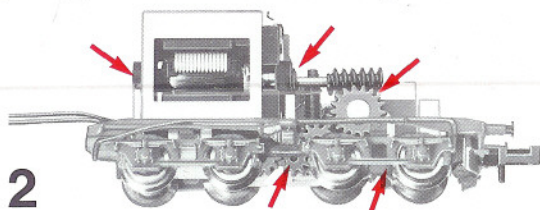
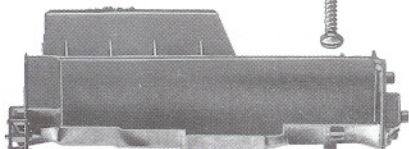
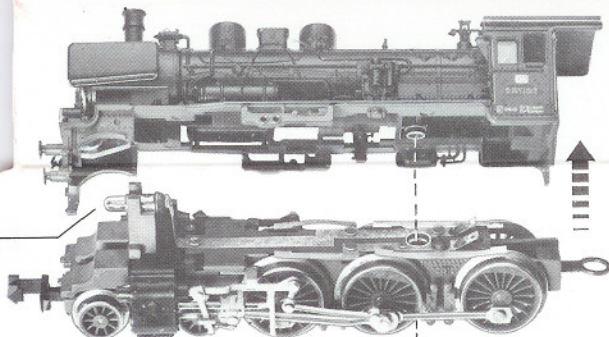
Betriebsanleitung  
innenseitig  
Operating instruction inside  
Instruction de service ou côté intérieur

# FLEISCHMANN piccolo 7162

# FLEISCHMANN «piccolo» 7162

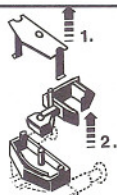
6535

Ersatzglühlampe  
Spare bulb  
Lampe de rechange



2

Kupplungstausch		
Exchange coupling	9522	Lok 9542
Changement de attelages	Tender	
	9521	9541



1. Mittels kleinem Schraubenzieher **Abdeckplatte** abziehen.
2. Kupplung herausnehmen, dabei auf Blattfeder achten.

1. Remove the **retaining bridge** with the aid of a small screwdriver.
2. Remove coupling, take care not to damage the flat spring.

1. Retirer la **barrette de retenue** au moyen d'un petit tournevis.
2. Enlever l'attelage, sans endommager le ressort à lames.

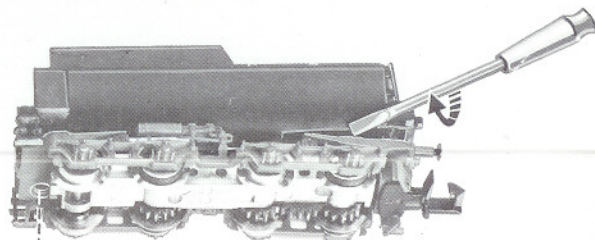


1. Neue Kupplung **seitenrichtig** einstecken. Auf richtige Lage der Blattfeder achten.
2. **Abdeckplatte** wieder einstecken und fest einrasten.

1. Insert the new coupling in the correct position. Position the flat spring correctly.
2. Replace **retaining bridge**. Push in until correctly locked.

1. Introduire un nouvel attelage en **correcte position**. Veiller à ce que le ressort à lames suit en bonne place.
2. Remettre la **barrette de retenue** et bien verrouiller.

1



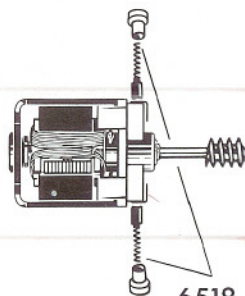
Ein Öffnen der Lok ist nur zum Lampenwechsel, Schleifkohlenwechsel und Ölen der Motorlager erforderlich

One only needs to open the locomotive, to replace bulbs, to replace carbon brushes and to oil the motor

Le démontage de la locomotive est uniquement nécessaire pour le remplacement des ampoules des balais ainsi que pour le graissage du moteur

50 7078

Ersatzmotor  
Replacement motor  
Moteur de rechange



6518

Ersatzschleifkohle  
Spare brushes  
Balais de rechange

Betriebsspannung 4-14 V =  
Normal voltage 4-14 V =  
Tension de service 4-14 V =

3

